



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XXVI Aizawl, Friday 7. 11. 1997, Kartika 16, S.E. 1919 Issue No. 45

### Government of Mizoram

### Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

### NOTIFICATIONS

No. A. 22631/1/97-P&E/Pt/3, the 5th November, 1997. In the interest of Public Service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer & Posting of the following Engineering Grade-V (Electrical) under Power & Electricity Department as indicated against their names with immediate effect and until further order,

Sl. No.	Name of Officer	Present place of Posting	New place of Posting	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Romae K. Trika	SDO, Trans. Sub-Division, Lungsan	132 KV Sub-Stn. Sub-Division W. Phaileng.	Vice Thanglura Sailo transferred.
2.	Thanglura Sailo	SDO, 132 KV Sub-Stn. Sub-Div. W. Phaileng	SDO, Lawngtlai Trans. Sub-Division.	Vice C. Lalruatlana transferred.
3.	C. Lalruatlana	SDO, Lawngtlai Trans. Sub-Division.	P.O., IREP Aizawl.	Vice Tlanglian-chhuma transferred.

1	2	3	4	5
4.	Pu Tlanglianchhuma	P.O., IREP Aizawl.	SDO, Tech. Elect. Maint. Divn-I Aizawl.	Vice H.L.Bhattacharjee transferred.
5.	H.L.Bhattacharjee	SDO, Tech. Maint. Divn-I, Aizawl.	Asst. SDO (Stores) Cell, CE Office.	Vice Lalbiaksanga AE, CE(P) transferred.
6.	Lalbiaksanga	A.E., CE Office Aizawl.	SDO, Maint. Sub-Divn. Aizawl. North.	Vice David Ramnunsanga transferred.
7.	David Ramnunsanga	SDO, Aizawl. North Sub-Divn.	A.E. Design CE Office.	Vice Lalchungnunga transferred.
8.	Lalchungnunga	A.E., CE office. (on Study leave).	SDO, Kau Elect. Sub-Division.	Vice Lalramlien F. Tusing during the study leave, the charge will be taken by SDO Kau Pro. Sub-Divn.
9.	Lalramlien F. Tusing	SDO, Kau Elect. Sub-Division.	SDO, Maint. Sub-Divn. Aizawl South-I	Vice H. Zoliana transferred.
10.	H. Zoliana	SDO, Aizawl South-I	A.E. Planning CE Office.	Vice H.Lalengliana transferred.
11.	H.Lalengliana	AE, Planing CE Office.	SDO(TO) Chhimturpui Elect. Division Saiha.	VACANT
12.	Zothansanga	P.O., IREP.	Zawlnuam Elect. Sub-Division.	Vice Jai Kumar transferred.
13.	Jai Kumar	SDO, Zawlnuam	Lungsen Sub-Division.	Vice R.Lalchhanhima transferred.
14.	R. Lalchhanhima	SDO, Lungsen	Elect. Trans. Sub-Division Lunglei.	Vice Vanlalhnema transferred.
15.	Vanlalhnema	SDO, Elect. Trans. Sub-Divn. Lunglei.	Elect. Sub-Divn. Ngopa	Vice K. Duhanga transferred.

1	2	3	4	5
16.	K. Duhsanga	SDO, Ngopa Elect. Sub- Division.	SDO, Elect. Store Sub- Division Zemabawk	Vice Laldinpuia transferred.
17.	Laldinpuia	SDO, Store Sub-Division Zemabawk.	SDO, R.E. Sub- Divn. Serchhip.	VACANT
18.	Liansangvunga	SDO, Elect. Constn. Sub-		He will take charge of SDO Lungsen Trans. Sub-Divn. in addition to his existing works.

Sl. No 6 & 12 will move first.

Dunglena,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No. A. 31013/1/92-EDC, the 4th November, 1997. On being absorbed into Govt. services vide notification No. B. 16013/2/91-EDN dt 27.8.96, the Governor of Mizoram is pleased to confirm Pu Lalhmingliana, Lecturer, Govt. Zirtiri Womens' College as Lecturer in the scale of Rs. 2200-75-2800-100-4000/-p.m. with immediate effect.

R.K. Singha,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32013/2/95-SERI, the 5th November, 1997. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu C. Lalmalsawma, Asstt. Director to the post of Vice Principal, Sericulture Training Institute, Zemabawk, created vide Govt. of Mizoram letter No. A. 11013/1/89-SERI dated 02. 03. 93 in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/-p. m. plus from time to time with probation period of 2 years starting from the date of taking over charge of the

He will however continue to hold the charge of Assistant Director/Project Officer, Central Silk Board in addition to his new assignment as Vice Principal until further orders.

**J. H. Ramfangrauva,**  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Sericulture Department.

No. A. 22012/42/90-PERS(B), the 6th November, 1997. In supersession of this Department's Notification of even number dated 13. 10. 97, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pi Sangchhin Chinza, MCS will continue as AO (G), Bunglang 'S' attached to DRDA., Saiha to look after the work of Asstt. Project Officer (W/D)., Saiha with immediate effect and until further orders.

**Tlanglianruma,**  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 41012/5/91-P&AR(GSW), the 5th November, 1997. In continuation to this Department's Notification of even No. dated 30. 10. 1996, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the contract appointment of Sub-Lt. H. Liantluanga Gricel, Assistant Director, Civil aviation, Govt. of Mizoram for a further period of 1 (one) year with effect from 2. 11. 1997 to 1. 11. 98 under the same terms and conditions of his initial appointment.

**Lainghinglova,**  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VC-50/94 A, the 5th November, 1997. In exercise of the powers conferred by Sec. 7 of Lushai Hills District (V/Cs) 1953 as amended from time to time, the Governor of Mizoram is pleased to declare executive body of the following Villages under Lunglei District as shown below :

Sl. No.	Name of Villages	Name of VCP/ Vice President	Name of V/C Secy/ Treasurer/Crier
1.	Rotlang 'S'	H. Thansanga Lalrawngbawla	Lalnunzira - Secy. R. Lalrema-Treasurer. Lalhmachhuma-Crier.

2. Mualthuan 'S' H. Thantluanga A. Zaiwawrthanga Secy.  
H. Ronthanga-Treasurer.  
Dingliana-Crier.
3. Tarpho K. Thanchuanthanga K. Kawramthanga Secy.  
Lalrinawma P. Rinliana-Treasurer.  
Chinzah J. Rinliana-Crier.

Laltlana J. Pachauu,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Deptt.

### ORDER'S

No. A-15616/21/89-AGR., the 15th November, 1997. The Governor of Mizoram is pleased to allow Pu L.V. Zontuana, S.D.A.O. to cross E.B. for raising his pay from Rs. 2800/-p.m. to Rs. 2900/-p.m. in the time scale of pay of Rs. 2200/-75-2800-EB-100-4000/- with effect from 1. 4. 1997 with D.N.I. on 1. 4. 1998.

B. Sairengpuui,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture Department.

No. B.13018/16/92-DWCRA(RD)pt, the 7th November, 1997. In pursuance to Government Notification No. A. 22012/42/90-PERS (B) dt 13. 10. 97 and in the interest of public, Pi Florence Lalmuanpuui, APO (W/D) is temporarily attached to DRDA, Lunglei with immediate effect and until further orders.

Pi Florence Lalmuanpuui will continue to draw her pay and other allowances against the sanctioned post of APO(W/D) DRDA, Sana.

Vanhela Pachauu,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Rural Development Department.

# Government of Mizoram

## PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

### NOTIFICATIONS

No. LAD/VCA-214/89(A), the 5th November, 1997. Rianglei Village Council Secretary, Pu K. Tuchhuana chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs)\*Act, 1953 sec. 7(2) hmangin a chawlhthir a, a aiah Pu B. Lawmzuala chu Rianglei Village Council Secretary atan a dah thar a ni.

No. LAD/VCL-32/89(A), the 6th November, 1997. Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1954-a Section 7(1),7(2) leh Section 15 hmangin Laisawral Village Council Executive Body (Lunglei Dist.) chu a hnuaia tarlan ang hian a ruat a ni.

- |                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| 1. Village Council President | — P.C. Lalrinmawia |
| 2. Vice President            | — P. Zomawia       |
| 3. Treasurer                 | — Sutliana         |
| 4. Village Council member    | — P. Thanglura     |
| 5. Secretary                 | — R. Lalchhuana    |
| 6. Village Council Tlangau   | — F. Lakhtantlanga |

Laltiana J. Pachuau,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Deptt.

# Government of Mizoram

## PART IX

### Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

#### NOTIFICATIONS

No. B. 14020/29/97-ARCOOP (CPI)/3, the 5th November, 1997. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the Ruantlang Turmeric Growers Co-operative Society, Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram had been this day registered in my Office and numbered as No. CPI-39/97-98 dated this the Fifth day of November in the year One thousand Nine hundred and Ninety Seven Anno Domini.

Chhanhima,  
District Assistant Registrar,  
Co-operative Societies  
Champhai, Mizoram.

No. B. 14015/30/97-ARCOOP (L)/4, the 3rd November, 1997. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Co-operative Society under the name of the S. Lunglai Agriculture Farming Co-operative Society Ld. in the District of Lunglei, Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L-392/97-98 dated this the Third day of November of the year one thousand nine hundred Ninety Seven Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Co-operative Societies,  
Lunglei : Mizoram.

No. B. 14018/2/97-LDC/DA/102, the 14th October 1997. Thaltlang V/C chuan an noma pangal Lum 5 an lo huan zawn tak avangin, dt. 14.10.97 atangin V/C Thaltlang chuan pangal a.

1. Rohnuna as V/C P.

3. **Thankleiba as member.**

Tichuan Thuainsazai V.C. Nominated Member hmun ruak tih khah nan sec. 3 (3) Chapter-II of the LADG (V.C.) Act 74 (as amendment 1993) in thunsihna a pek hmangin Lai Autonomous District Council Executive Committee chuan Pu Monguphru of Hmawngbuchhuah chu V.C. Nominated member atan dt.1.10.97 atangin a appoint a ni.

No.V.12011/2/97-LDC/LAP, the 11th September, 1997. Pu Krisno kumar VCM (Nominated) Pandawnglui chu LADC Sawrkar kalh zawnga a chet avang leh an khawtlang tana hna a thawh that loh avangin LADC Executive Committee chuan LADC (VC) Act, 74 Sec. 7 (as amendment 1993) in thuneihna a pek ha angin Pandawnglui V.C. Nominated member a nihna chu dt.31.8.97 atangin a pa a.

Tichuan sec. 3 (3) Chapter-II of the LADC (VC) Act, 74 (as amendment 1993) in a sawi angin Pu Hameni Ranjan of Pandawnglui chu LADC Executive Committee chuan dt. 1.9.97 atangin Pandawnglui V.C. Nominated member atan a appoint a ni.

No. V. 12011/2/97-LDC/LAP/98, the 30th September, 1997. As provided by rule 8 sec. (3) Chapter-II of the Lai Autonomous amendment 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous is pleased to accept the resignation tendered by Pu S. Saikunga VCM (Elected) of Kawlchaw w.e.f. 1.9.97.

Therefore the Executive Committee of the Lai Autonomuos District Council declare that the said seat is vacant w.e.f. 2.9.97.

No.V. 12011/2/97-LDC/LAP/97, the 30th. September, 1997. As provided by rule 3 sec. (3) chapter-II of the Lai Autonomous District Council (V.C.) Act 74 (as amendment 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased to appoint Pu Lalrova of Sihtlangpui as V.C. Nominated Member w.e.f. 15.9.97 Vice Lalzarzova resigned.

No.V. 12011/2/97-LDC/LAP/1, the 11th September, 1997. As provided by rule 8 sec. (3) Chapter-II of the LADC (V.C.) Act 74 (as amendment 1993) the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council is pleased accept the resignation tendered by Pu Ngunliana VCM (elect) Siachangkawn with effect 30.6.97 and Pu Lalzarzova VCM (Nom) Sihtlangpui with effect from 10.8.97.

Therefore the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council declared that the said seat is vacant with effect

No.V.12011/2/97-LDC/LAP/86, the 1st September, 1997. PADC (Election to V.C) Rules 1981 rule 6 in a sawi angin heng a hnuai a mite hi Vawmbuk V.C. Election a tlingte an ni a, dt. 11. 8. 97 atangin Vawmbuk V.C. hna an thawk tan nghal ang tih hriattir an ni e.

1. Pu C. Noiapa — V.C.P.

2. Pu F. Kiaukunga — V.C.M.

3. Pu Thiaumanga — V.C.M.
4. Pu Lalnithanga — V.C.M.

V. Vanthawng,  
Executive Member i/c, LAD.,  
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

No.B.14031/4/97-ARCS(K)/22, the 29th October, 1997. Under Section 11 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No. 19 of 1991) a cooperative society under the name of the Zanolawn Multipurpose Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. KLB-4/96-97 dated this the 29th day of October in the year One thousand Nine hundred and Ninety Seven Anno Domini.

R. Biakzuala,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Mizoram.